



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 10. märts 2021
(OR. en)

6905/21

FIN 177
COVID-19 76

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni liige Johannes HAHN
Kättesaamise kuupäev:	10. märts 2021
Saaja:	Euroopa Liidu Nõukogu eesistuja Cláudia JOAQUIM
Teema:	Ettepanek: assigneeringute ümberpaigutamine (nr DEC 02/2021) 2021. eelarveaasta üldeelarve III jaos – komisjon

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele komisjoni dokument DEC 02/2021.

Lisatud: DEC 02/2021



BRÜSSEL, 10/03/2021

ÜLDEELARVE – 2021
III JAGU – KOMISJON, JAOTISED 14 ja 30

ASSIGNEERINGUTE ÜMBERPAIGUTAMINE nr **DEC 02/2021**

SENINE KIRJE

PEATÜKK 30 04 – Solidaarsusmehhanismid (erivahendid)

ARTIKKEL 30 04 01 – Solidaarsus- ja hädaabireserv

Kulukohustused	-100 000 000,00
Maksed	-100 000 000,00

UUS KIRJE

PEATÜKK 14 03 – Humanitaarabi

ARTIKKEL 14 03 01 – Humanitaarabi

Kulukohustused	100 000 000,00
Maksed	100 000 000,00

I. VÄHENDAMINE

I.1

a) Eelarverea nimetus

30 04 01 – Solidaarsus- ja hädaabireserv

b) Arvnäitajad seisuga 4.3.2021

	Kulukohustused	Maksed
1 Assigneeringud eelarves (esialgne eelarve + paranduseelarve)	1 223 450 000,00	1 223 450 000,00
2 Ümberpaigutused	0,00	0,00
3 Eelarveaasta assigneeringud kokku (1+2)	1 223 450 000,00	1 223 450 000,00
4 Kasutatud assigneeringud	0,00	0,00
5 Kasutamata assigneeringud (3–4)	1 223 450 000,00	1 223 450 000,00
6 Taotletud vähendamine	100 000 000,00	100 000 000,00
7 Assigneeringud kokku eelarveaasta lõpuni (5–6)	1 123 450 000,00	1 123 450 000,00
8 Vähendamine protsentides eelarves ettenähtud assigneeringutest (6/1)	8,17 %	8,17 %
9 Vähendamine protsentides aasta lõplikust assigneeringust finantsmääruse artikli 30 lõike 1 punktis b osutatud ümberpaigutuste summana	–	–

c) Eelmisest aastast ülekantud sissenõudmistulu

	Kulukohustused	Maksed
1 Aasta algul kasutatavad assigneeringud	0,00	0,00
2 Kasutamata assigneeringud seisuga 4.3.2021	0,00	0,00
3 Kasutamise määr [(1–2)/1]	–	–

d) Vähendamise üksikasjalik põhjendus

Vastavalt mitmeaastase finantsraamistiku määruse artiklile 9 on solidaarsus- ja hädaabireserv ette nähtud selleks, et võimaldada

- (a) abi reageerimiseks selliste suurõnnetuste põhjustatud hädaolukordadele, mida hõlmab Euroopa Liidu Solidaarsusfond, mille eesmärgid ja kohaldamisala on sätestatud nõukogu määruses (EÜ) nr 2012/2002 (6) ning
- (b) kiireks reageerimiseks konkreetsetele hädaabivajadustele liidus või kolmandates riikides selliste sündmuste järel, mida eelarve koostamisel ei olnud võimalik ette näha, eelkõige hädaolukordadele reageerimise ja tugioperatsioonideks pärast loodusõnnetusi, mida ei hõlma punkt a – inimtegevusest tingitud õnnetused ja humanitaarkriisid, ulatuslike ohtude korral rahvatervisele, loomade või taimetervisele ning vastava olukorra kujunedes liidu välispiiridel rändevoogudest tekkiva erakorralise surve korral.

II. SUURENDAMINE

II.1

a) Eelarverea nimetus

14 03 01 – Humanitaarabi

b) Arvnäitajad seisuga 4.3.2021

	Kulukohustused	Maksed
1 Assigneeringud eelarves (esialgne eelarve + paranduseelarve)	1 416 512 450,00	1 820 000 000,00
2 Ümberpaigutused	0,00	0,00
3 Eelarveaasta assigneeringud kokku (1+2)	1 416 512 450,00	1 820 000 000,00
4 Kasutatud assigneeringud	1 056 050 000,00	300 515 515,62
5 Kasutamata assigneeringud (3–4)	360 462 450,00	1 519 484 484,38
6 Taotletud suurendamine	100 000 000,00	100 000 000,00
7 Assigneeringud kokku eelarveaasta lõpuni (5+6)	460 462 450,00	1 619 484 484,38
8 Suurendamine protsentides eelarves ettenähtud assigneeringutest (6/1)	7,06 %	5,49 %
9 Suurendamine protsentides aasta lõplikust assigneeringust finantsmääruse artikli 30 lõike 1 punktis b osutatud ümberpaigutuste summana	—	—

c) Eelmisest aastast ülekantud sissenõudmistulu

	Kulukohustused	Maksed
1 Aasta algul kasutatavad assigneeringud	154 184,80	7 514,62
2 Kasutamata assigneeringud seisuga 4.3.2021	144 184,80	0,00
3 Kasutamise määr [(1–2)/1]	6,49 %	100,00 %

d) Suurendamise üksikasjalik põhjendus

Jätkuv pandeemia on teravdanud dramaatilist humanitaarolukorda paljudes Aafrika riikides, mida on juba tabanud konfliktid, kliimast tingitud katastroofid ja süsteemsed probleemid. Selline olukord mõjutab peamiselt kõige haavatavamaid ning pandeemia mõju äärmise vaesuse, toidu ja toitumise, julgeoleku, emade ja laste tervise ning hariduse valdkonnas on oluliselt suurendanud humanitaarvajadusi. Pandeemia ei ole kontrolli all, vaksineerimiskampaaniad on tõsiselt alarahastatud ja nende kättesaadavus on piiratud. Samal ajal on humanitaartegevust kohandatud, et võtta arvesse ennetusmeetmeid, kuid märkimisväärsed humanitaarvajadusi ei ole rahastamise või tehnilise suutlikkuse puudumise tõttu arvesse võetud. See kehtib tervishoiu-, aga ka veevarustuse, kanalisatsiooni- ja hügieeni-, peavarju-, toitumis-, kaitse- ja elatusvahendite sektori, samuti valmisoleku ja epidemioloogilise seire vajaduste puhul.

100 miljonit eurot kulukohustuste ja maksete assigneeringutena on vaja selleks, et toetada Aafrika haiguste tõrje ja ennetamise keskuse (ACfDC) ja Aafrika riikide tegevust COVID-19 vastase vaksineerimise käivitamisel, eelkõige selliste riikide puhul, keda mõjutavad humanitaarkriisid või kes saavad vaktsiini COVAXi humanitaarvaru raames. Toetus suunatakse vaksineerimiskampaaniaga seotud peamiste probleemide (alates elanikkonnarühmade kindlakstegemisest kuni logistikani) lahendamisele ning sellega suurendatakse suutlikkust tulla toime tulevaste tervisekriiside ja pandeemiatega.

Lisaks toetatakse täiendavate rahaliste vahenditega sihtotstarbelisi humanitaaroperatsioone, et valmistada ette, hõlbustada ja läbi viia riigisiseseid vaktsineerimiskampaaniaid (nt riskiteavitust ja kogukonna kaasamine, teadlikkuse suurendamine, suunamissüsteemid, tulevaste vaktsineeritavate tuvastamine ja registreerimine, lisamaterjalide ja lisateenuste pakkumine kõige haavatavamatele elanikkonnarühmadele, kohalike asutuste varustus).

Selleks et saada üle kogukondade võimalikust vaktsineerimistõrksusest, võib olla vaja hõlbustada põhiteenuste kättesaadavust. See võib tähendada stimuleerivate meetmete (nt muude teenuste ja abi pakkumine, nagu toit ning juurdepääs hügieenile ja puhtale veele) kasutuselevõtmist ning COVID-19-le reageerimise sidumist muudele epideemiatele reageerimisega (leetrid, Ebola, malaaria), mis tapavad miljoneid inimesi.

Komisjon ei ole eelarverubriigist 6 leidnud kasutamata vahendeid. Seetõttu taotleb ta solidaarsus- ja hädaabireservi kasutuselevõtmist kokku **100 miljoni euro** ulatuses kulukohustuste ja maksete assigneeringutena, et toetada COVID-19 vastase vaktsineerimise alustamist Aafrikas.

ANNEX

COMMISSION TRANSFER PROPOSALS RELATED TO THE SOLIDARITY AND EMERGENCY AID RESERVE IN 2021

The table below shows the transfer proposals transmitted to the Budgetary Authority to date during 2021, which relate to the Solidarity and Emergency Aid Reserve (SEAR), and the remaining amount under the SEAR reserve following the approval of these proposals.

Transfer Ref	Content	Commitment Appropriations carried-over Reserve (EUR)	Commitment Appropriations 2021 Reserve (EUR)	Payment Appropriations 2021 Reserve (EUR)
	Initial appropriations	0	1 223 450 000	1 223 450 000
DEC 02	Mobilisation of the SEAR to support the roll out of Covid-19 vaccination in Africa	-	100 000 000	100 000 000
	Total transfer proposals	0	100 000 000	100 000 000
	Remainder	0	1 123 450 000	1 123 450 000
	Total remainder of commitment appropriations	1 123 450 000		